

Aux membres de l'Association suisse des officières et officiers d'état civil

Genève, 28 juin 2019/sc

#### Procès-verbal

**Evénement** Assemblée générale de l'Association suisse des officieres dd l'état civil

Date 28 juin 2019

Heure 14h00 - 15h10 (partie statutaire)

Lieu Hôtel Royal, rue de Lausanne 41-43, 1201 Genève

Président Roland Peterhans Procès-verbal Brigitte Schweizer Interprète Sulpice Piller Liste des présences annexée

### Ordre du jour

- 1. Procès-verbal de l'Assemblée générale 2018 à Winterthur
- 2. Rapport annuel 2018
- 3. Comptes 2018
- 4. Budget et cotisations 2020
- 5. Elections
- 6. Divers

Roland Peterhans ouvre l'assemblée et souhaite la bienvenue à tous les participants. En particulier les membres honoraires, Marlyse Inderbitzin, Ernst Isler, Toni Siegenthaler, Johanna Vonnez, Willy Zimmermann; les invités suisses : Annagreth Fausch (Présidente de la commission de formation), Vincenzo Lava (Président de la commission d'examens), Ronald Wunderli (Président du Comité de la conférence des autorités de surveillance), Walter Grossenbacher (Secrétaire de la conférence des autorités de surveillance), Carmela Schürmann et Rizwan Khokhar (respectivement Présidente et membre de l'Association des contrôles des habitants). Président(e)s ou représentant(e)s des Associations cantonales : Evelyne Cottier GE, Peter Gallmann GR, Jean-Pierre Grandchamp VD, Rachel Coutat VS et Bianca Boos Germann ZH. Invités des pays européens : Dr. Ing. Bojana Zadravec (Slovénie), Klaus Holub (Association bavaroise), Franziska Weber (Autriche), Waltraud Hager Liendlbauer (Autriche), Manfred Neumann (Bade-Wurtemberg), Mathias Müller (Bavière), Ralph Minor (Rhénanie-Pfalz), Eleonore Bailer (Office de l'état civil de Vienne-Brigittenau), Rodolfo Semprevivo (de l'Office fédéral de l'état civil), Phonesili Phengrasamy et Farias Facundo (du DFAE).

Roland Peterhans salut tout particulièrement Cora Graf qui, depuis le 1er juin 2019, est à la tête de l'Office fédéral de l'état civil.

Sont excusés: La Conseillère fédérale Karine Keller-Sutter, Massimo Di Nucci, Sonja Wyss, les membres d'Honneur Jean-Paul Bourdin, Andreas Nabholz, Fritz Leuenberger, Michel Perret, Joseph Zurfluh et encore d'autres membres de l'association.



Franziska Weber, présidente de l'Association autrichienne des officières et officiers de l'état civil adresse ses salutations aux personnes présentes et leur souhaite beaucoup de plaisir.

Cora Graf remercie les officières et officiers de l'état civil pour leur engagement sans faille et leur travail. Elle présente les sujets actuellement traités par l'office fédéral ou qui vont l'être sous peu :

- Formulaires pour inscription des fausses couches
- Optimisation des instructions pour les autorités chargées de l'asile
- Optimisation du formulaire 8.01
- Message modifiant l'Ordonnance de l'état civil « changement de genre », 3ème genre
- Création des actes électroniques

Cora Graf remercie tout le monde pour leur soutien.

#### **Scrutateurs**

- 1. Christine Fankhauser
- 2. Kyriazis Farida

Il y a 122 personnes au total, dont 96 ont le droit de vote. La majorité absolue est de 49 voix.

# Ordre du jour

### 1. Procès-verbal de l'Assemblée générale 2018 à Winterthur

Le procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle 2018 à Winterthur est approuvée à l'unanimité. Remerciements à son auteur Brigitte Schweizer et pour la traduction à Yolande Michel.

# 2. Rapport annuel 2018

Le rapport annuel est disponible sur www.zivilstandwesen / www.etatcivil.ch / www.statocivile.ch.

Il se réfère à l'année civile 2018. Sa lecture n'est pas demandée. L'assemblée l'accepte à l'unanimité. Il a été rédigé par le président Roland Peterhans.

C'est la vice-présidente Alexandra Rohrer qui conduit la votation.

### 3. Comptes 2018

Les comptes peuvent être consultés sur le site.

La Fiduciaire Von Graffenried Treuhand AG, Berne a révisé les comptes. Ils affichent un bénéfice de CHF 100'903.97. Roland Peterhans explique les raisons de ce bénéfice.

Les vérificateurs recommandent aux membres d'approuver les comptes tels que présentés. Les comptes sont approuvés à l'unanimité sans demande de compléments d'informations.



## 4. Budget et cotisations 2020

Le budget 2020 est également disponible sur le site. Il affiche un bénéfice de CHF 7'450.00. Il est toujours difficile d'établir un budget précis car nous ne savons pas à l'avance combien de papier sécurisé et de documents d'état civil seront vendus pendant l'exercice. Aucune question n'est posée.

Le budget 2020 est approuvé à l'unanimité. La cotisation de CHF 20.00 est également approuvée à l'unanimité

### 5. Élections

Selon les statuts, le comité devrait être formé de 5 à 7 personnes. Nous sommes actuellement 6 personnes.

Le comité propose donc un nouveau membre. Massimo Di Nucci, chef de l'office de l'état civil à Bâle-Ville. Il n'a malheureusement pas pu être présent aujourd'hui.

Peter Naef présente Massimo Di Nucci. Il travaille à l'office de l'état civil de Bâle-Ville depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et en est responsable depuis le 1er juin 2017. En août 2013, il a obtenu le certificat SVZ et en août 2018, il a passé avec succès l'examen du Brevet fédéral.

Massimo Di Nucci est élu au comité à l'unanimité par applaudissements. Il va reprendre la représentation de notre comité à la conférence des autorités de surveillance de l'état civil dans la commission pour l'étude du projet de la nouvelle liste des frais de l'état civil.

#### 6. Divers

### Remise des Diplômes

En 2018, 30 officières et officiers ont obtenu le Brevet fédéral à Lausanne. Au total depuis la première cession en 2005, 688 officières et officiers d'état civil ont été certifiés.

#### Docl

Markus Stoll n'a pas pu être présent aujourd'hui. Il m'a cependant informé que tous les pays étaient maintenant répertoriés. Ce répertoire a une grande valeur ajouté pour notre profession. Merci aux autorités de surveillance.

### Projets des autorités de surveillance

Le comité de la conférence des autorités de surveillance a invité notre association à participer dans les groupes de travail pour les projets « Frais » et « Qualité ». Jusqu'à présent, je représentais notre association dans les 2 groupes de travail. Massimo Di Nuccio va prendre la relève pour le groupe de travail « Frais ». Mais il manque toujours quelqu'un pour le groupe de travail « Qualité ».



Prochaines assemblées générales

2020 St.Gall les 8/9 mai 2020

2021 Lucerne

2022 ??

L'office de l'état civil de St-Gall nous a projeté un film sur la ville de St-Gall. Un grand merci. Nous sommes impatients de nous rendre à St-Gall l'année prochaine pour notre assemblée générale.

Roland Peterhans adresse un grand merci

- à tous les officières et officiers d'état civil en fonction dans les différents offices
- à tous les membres du comité fédéral pour leur engagement.
- à tous les membres de la commission de formation
- à tous les membres de la commission d'examen
- à l'autorité fédérale de surveillance pour la parfaite collaboration dans le cadre des consultations
- à nos collègues administratives, Brigitte Schweizer et Petra Knuchel
- au traducteur, Sulpice Piller
- à nos photographes, Annagreth Fausch et Peter Naef
- à Evelyne Cottier et Mireille Oberson pour l'organisation de notre assemblée

Il n'y a pas d'autre commentaire.

Le président Roland Peterhans

La secrétaire au procès-verbal Brigitte Schweizer/Traduction Yolande Michel

Vendredi après la partie statutaire, nous avons eu comme exposés :

- la situation d'Infostar New Generation par Rodolfo Semprevivo
- les missions des représentations diplomatiques suisses à l'étranger par la Direction consulaire DFAE, Phonesili Phengrasamy et Facundo Farais

Les salutations de Mauro Poggia, Conseiller d'État (l'apéritif du vendredi a été offert par le canton) et d'Oliver Burri, Secrétaire général adjoint de la ville de Genève (l'apéritif du samedi a été offert par la ville).

L'Association suisse des officières et officiers de l'état civil remercie le canton et la Ville de Genève pour ces apéritifs offerts.

Le samedi nous avons pu suivre les exposés concernant :

- Mariages et partenariats enregistrés pour tous; nouveaux défis pour les offices de l'état civil autrichiens, ainsi que le « troisième sexe », impact sur la société et le registre de l'état civil par Eleonore Bailer.
- Engagement émotionnel dans la profession d'officière et officier de l'état civil par Chantal Hummel